|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Taiwanese American Presbyterian Church****Mandarin Ministry**http://tapcsj.org/ Email:tapc3675@gmail.comOffice Business Hour: Mon. ~ Fri. 8 am to 12 pmApril 18, 2021 11:30 amSermon: Rev. Paul Chen**Theme of 2021****Come and see! (John 1:46)**序 樂Prelude歡迎/報告 司 　 會Welcome / Announcements Liturgist平 安 禮 會 眾Passing of the Peace Congregation 宣　 召 詩篇125:1-2 司 會Call to Worship Psalm 125:1-2 Liturgist詩　 歌＊ 會 眾Songs of Praise\* Congregation 經 文 馬太福音5:5 司 　 會Scripture Reading Matthew 5 : 5 Liturgist講 道 “ 溫柔的人 ” 陳柏志牧師Sermon Rev. Paul Chen 回應詩歌＊ 會 眾Songs of Response\* Congregation 祝 禱＊ 陳柏志牧師Benediction\* Rev. Paul Chen 奏 　樂 Postlude

|  |
| --- |
| \* Please rise in body or spirit |

**華語部服事輪值表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 04/18/2021 | 04/25/2021 |
| Speaker | Rev. Paul Chen | Rev. Fred Lee |
| Liturgist | Pei | Pei |
| Pianist |   |   |
| Audio | Pei | Pei |
| Welcome |   |  |
| Scripture | Pei | Pei |
| Praise |  |  |

**\*\*\* 教 會 消 息 \*\*\***1. 依照政府規定可以容許1/2 室內聚會，台語部已經重回教會禮拜，但是目前仍有同步Zoom直播連線，可以自行選擇來教會或者在線上聚會。
2. 感謝陳振鴻牧師今天帶領咱台語部的禮拜，懇求上帝保守他的身體及家庭，也祝福他的服事。
3. 感謝陳柏志牧師今天帶領咱華語部的禮拜，懇求上帝保守他的身體及家庭，也祝福他的服事。
4. 4/25/2021(日)將舉行小會，請長老預留時間準時參加，若有建議請Email或用Line給牧師或是長老，以排入議程。

**【教育組報告】**1. 每週三晚上7:30的查經禱告會將以Zoom的形式舉行，詳情請參閱干麗英執事所發送的email。
2. 請踴躍參加抄寫聖經活動。
3. 有關任何聖經問題請利用教會Email:tapc3675@gmail.com。

**【團契組報告】**1. 兒童主日學已恢復早上11點上課。因為疫情関係，暫時採以Zoom 的視訊教學，內容有詩歌讚美、聖經故事信息、金句背誦和有獎問答。
2. 「迦勒團契」每月第一週星期六: 7:30pm 主題分享 - 線上聚會。
3. 「迦勒團契查經班」每月第二、三、四週，每個週五 7:30pm 有趣的信仰生活查經分享。
4. 迦勒小朋友 週五 Caleb Kids Friday Fun 7:30pm。
5. 每週二8pm東北區團契將會用網路聯繫來聚會。

**本 週 靈 修 日 課**  04/18/2021**\*\*開始的祈禱：**掌管宇宙全能的主，我要向祢祈求和平，願祢消弭戰爭，使我們的社會安定，民生樂利，人民幸福平安。奉主耶穌基督的名禱告，阿們。 **\*\*每日經文: 讀經日引進度**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 日期(Date) | 禮拜序 | 讀經進度 |
| 04 | 月 | 19 | 日 | (禮拜一) | 以賽亞書10章24～34節 |
| 04 | 月 | 20 | 日 | (禮拜二) | 以賽亞書11章1～9節 |
| 04 | 月 | 21 | 日 | (禮拜三) | 以賽亞書11章10節～12章6節 |
| 04 | 月 | 22 | 日 | (禮拜四) | 以賽亞書13章1節～14章32節 |
| 04 | 月 | 23 | 日 | (禮拜五) | 以賽亞書15章1節～16章14節 |
| 04 | 月 | 24 | 日 | (禮拜六) | 以賽亞書17章1～14節 |
| 04 | 月 | 25 | 日 | (禮拜日) | 以賽亞書18章1～7節 |

 | **聚會時間** **前週出席**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **禮拜日上午** | **9:00** | **聖歌隊****(獻詩前練習)** | **EC1** |  **-** |
| **9:30** | **台語主日禱告會** | **禮拜** |  **-** |
| **10:00** | **台語主日禮拜**  | **禮拜堂** |  **34** |
| **Zoom** |  **7** |
| **YouTube** |  **38** |
| **10:00** | **守聖餐:台語部** | **Zoom** |  **-** |
| **Youtube** |  **-** |
| **11:30** | **守聖餐:華語部**  | **Zoom** |  **-** |
| **Youtube** |  **-** |
| **11:30** | **青少年主日禮拜** | **MCL** |  **-** |
| **11:30** | **華語主日禮拜** | **現場** |  **5** |
| **Zoom** |  **4** |
| **YouTube** |  **19** |
| **11:00** | **兒童主日學****Children Sunday School** | **EC2****/EC3** | **大班** | **2** |
| **小班** | **-** |
| **Baby** | **-** |
| **11:55** | **聖歌隊** | **EC1** |  **-** |
| **11:45** | **成人主日學** | **MCK1** |  **-** |
| **10:30** | **英文組****EM Group** | **MCK1** |  **-** |
| **禮拜二下午** | **20:00** | **東北小組聚會** | **Zoom** |  **-** |
| **禮拜三下午** | **19:30** | **查經禱告會** | **Zoom** |  **13** |
| **禮拜四上午** | **10:00** | **週四查經班** | **MCK1** |  **-** |
| **禮拜五下午** | **19:30** | **迦勒團契(查經)****(每月二、三、四週)** | **線上** |  **-** |
| **禮拜五下午** | **19:30** | **迦勒(小朋友)****(每月二、三、四週)** | **線上** |  **-** |
| **禮拜六上午** | **10:30** | **單身姊妹團契****(每月第二週)** | **MCK1** |  **-** |
| **禮拜六下午** |  **15:30** | **同心團契****(依週報報告事項)** | **MCK1** |  **-** |
|  **19:30** | **迦勒團契(分享)****(每月第一週)** | **線上** |  **9** |

\*敬拜獻詩人數**主任牧師:** 李昱平牧師 **教會電話:** 408-255-5579 傳真: 408-244-5012 **聯絡 E-Mail :** tapc3675@gmail.com**台美網址:** **http://tapcsj.org/****長老：**李素邊、張美娜、吳森源、沈培榮、許雅正、吳月美**執事**：吳璧勲、高久美、丁芬梅、許韶華、干麗英、魏新禧、黃淑順、 黃淑君、楊慧筠**台語部****本週經文**：羅馬書 6:1-11**題目：**生命的更新**經文問題：**我們可以仍在罪中，叫恩典顯多嗎？斷乎不可！ 我們在罪上死了的人豈可仍在罪中活著呢？**主題：**受洗的實質意義**目標：**新生的樣式**應用、行動方案：** 一，罪惡的脱離 二，受洗的意義  三，榮耀的釋放 四，信心的根據 **華語部****本週經文：**馬太福音5:5**題目：**溫柔的人**經文問題：**早期以色列人要去聖殿朝見神，他們必須準備 哪些事？而現今的網路禮拜中我們又該如何預備呢？**主題：**溫柔的人為何要承受地土？溫柔的人是「好好先生」，不能有脾氣，或壓抑自己嗎？**目標：**主耶穌說：「我心裡柔和謙卑，你們當負我的軛， 學我的樣式，這樣，你們心裡就必得享安息。」**應用、行動方案：**1.觀察一位在基督裏溫柔的屬靈長輩，從他／她的身上列出三項特質。 2.禱告尋求上主，我需要在哪一件事上按照真理的原則來堅 持呢？下週（04/25）預告：**經文：**撒母耳記上 6:17-7:2 **Scripture：** 1 Samuel 6:17-7:2**經文問題：**伯示麥的百姓死亡背後的信仰邏輯爲何?**Scriptural Question：** What’s the religious rationale behind the deaths of the men of Beth Shemesh?**題目：**心不在焉**Title：** Absent-minded**詩歌：**舊版：173、、509 (新版：281、195、390)**啟應：**5**宣召：**2**\*\*代禱：為教會、別人、與自己祈禱**1. 請為我們教會目標！
2. 求主保守教會禮拜、聚會、活動 ！
3. 請為牧師在禮拜中有聖靈的同在，能講解真理，也為自己能用心領受與學習主的道理，使生命更新！
4. 請為我們教會長執、同工同心合主心意！
5. 請為黃大和執事、韓玉梅、林桂子、王荷香、歐秀枝、吳瓊枝與病痛中的兄弟姊妹恢復健康代禱！
6. 懇求上帝憐憫、疫情得到控制，大家有平安，身心靈健康！
7. 為台灣東部火車事故，死傷嚴重代禱。

**台語部服事輪值表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **服事輪值表** | **本週主日** | **下週主日** |
| **(04/18/2021)** | **(04/25/2021)** |
| **講員** | **陳振鴻牧師** | **李昱平牧師** |
| **司 會(台)** | **李素邊** | **蘇秀華** |
| **招 待(台)** | **許韶華** | **林素真** |
| **量 體 溫(台)** | **林素真** | **劉淑吟** |
| **司 獻(台)** |  |  |
| **司 琴(台)** |  |  |
| **電腦投影(台)** | **Andy / 吳森源** | **Andy / 吳森源** |
| **華語翻譯** |  |  |
| **兒童讚美** | **--** | **--** |
| **兒童講道** | **--** | **--** |
| **主日學大班** |  |  |
| **主日學小班** |  |  |
| **成人主日學** |  |  |
| **午餐事奉** |  |  |
| **洗 碗** |  |  |
|  **值日長執** |  |  |
|  |  |

 | **聖荷西台美基督長老教會****TAIWANESE AMERICAN PRESBYTERIAN CHURCH** **OF SAN JOSE**3675 Payne Ave. San Jose, CA 95117 Tel:408-255-5579http://tapcsj.org/ Email:tapc3675@gmail.com Office Business Hour: Mon.~ Fri.8 am to 12 pm 04/18/2021 10:00 am 第16期**主日崇拜**  **證道:陳振鴻牧師****今年主題 妳/你來看! (約翰福音1:46)**序 樂 司 琴宣　 召 羅馬書10:9-10 司 會聖　 詩＊ 舊#141(新#136)“耶穌作咱牧者”會 眾使徒信經＊ 會 眾祈　 禱 司 會主 禱 文 會 眾啟應聖經 詩篇 119 司 會經 文 羅馬書 6:1-11 司 　 會講 道 “ 生命的更新 ” 陳振鴻牧師聖　 詩＊ 舊#476(新#321)“我主，我救主，我真愛得完全”會 眾奉 獻＊ “奉獻 ” 會 眾禱 告＊ 司 會歡迎/報告 司 　 會聖 　詩＊ 新#402“懇求主你引導我腳步” 會 眾祝 禱＊ 陳振鴻牧師阿 們 頌＊ #643 “阿們頌” 會 眾奏 　樂 司 琴  *(\*):身體狀況可以的話，請起立***\*\*\* Announcements\*\*\***1. According to government guidelines, 1/2 indoor gatherings can be allowed. TM has returned to church service. But, there is still a synchronized Zoom live connection. You can choose to come to church or meet online.
2. Thanks to Pastor Mark Chen for leading the service today. We beg to God to bless him and his family, and also the service of Pastor Chen.
3. Thanks to Pastor Paul Chen for leading the service today. We beg to God to bless him and his family, and also the service of Pastor Chen.
4. On 4/25/2021(Sun.), the Session Meeting will be held, please reserve time to participate on time. If you have any suggestions, please email or send a line message to Rev. Fred Lee or the Elders so that they can be placed on the agenda.

**＊ 上 週 奉 獻 (Offerings for 04/11) ＊**Regular Offering: $9,467(支票奉獻請寫「ＴＡＰＣ」。現金奉獻請利用信封並註明姓名。)(「ＴＡＰＣ」會友缐上奉獻:( http://tapcsj.org )**\*\*“各人隨著內心所酌定的，不要為難，不要勉強，因為樂意奉獻的人，是上帝所喜愛的。” (哥林多後書9:7) \*\*** |